

Vydavateľ:

**PPA – ATIS**

Agrárne trhové informácie  
Slovenska

Dobrovičova 12  
815 26 Bratislava

**Tel.:** 02 / 57 513 204

**Fax:** 02 / 53 417 419

**e-mail:** [atis@apa.sk](mailto:atis@apa.sk)

**ATIS na INTERNETE**

<http://www.apa.sk>

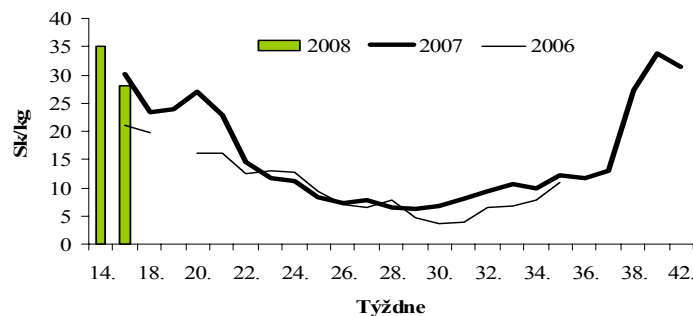
1. Ponuka a ceny zeleniny od pestovateľov
2. Ponuka a ceny jablák od pestovateľov
3. Ceny zeleniny od pestovateľov
4. Uskladnenie jablák v SR k 1. 3. 2008
5. Zemiaky
6. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
7. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
8. Stúpla cena kapusty z dovozu
9. Ceny jablák vzrástli
10. Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE
11. Ceny platené výrobcom ovocia vo vybraných krajinách SVE
12. Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
13. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
14. Ceny vybraných druhov zeleniny v Chorvátsku
15. Trh s cibuľou
16. Veľkoobchodné ceny zeleniny vo Veľkej Británii
17. Ceny výrobcov zeleniny v Taliansku
18. Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku
19. Holandské rajčiaky
20. Trh s mrkvou
21. Mráz znížil úrodu špargle a ovocia
22. Ceny platené výrobcom jablák v ČR
23. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
24. Uskladnenie jablák u pestovateľov a skladovateľov v ČR
25. Zásoby jablák a hrušiek
26. Veľkoobchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii
27. Ceny výrobcov ovocia v Taliansku
28. Obchodné ceny jablák v Rakúsku
29. Mráz znížil úrodu marhúľ vo Francúzsku
30. Export kivi z Čile
31. Ceny vybraných druhov ovocia v Chorvátsku
32. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
33. Francúzsko vyviezlo menej ovocia
34. Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

**ISSN 1336-4421**

### Ponuka a ceny zeleniny od pestovateľov

V 16. kalendárnom týždni sa ceny skorej zeleniny so zvýšenou ponukou znížili. Priemerná nákupná cena reďkovky sa znížila o 10,8 % na 5,13 Sk/zv. Nákupná cena hlávkového šalátu padla o 24,2 % na 5,- Sk/ks. O 13,8 % na 5,75 Sk/zv. sa znížila aj cena lahôdkovej cibuľky. V ponuke boli aj rýchléné šalátové uhorky, ktorých cena sa pohybovala v rozpätí od 25,- do 30,- Sk/kg. Domáci pestovatelia predávali aj rýchléný kaleráb a rajčiaky, ich cenu však pre nízky počet hlásení neuvádzame. PPA-ATIS

Vývoj cien šalátových uhoriek od pestovateľov



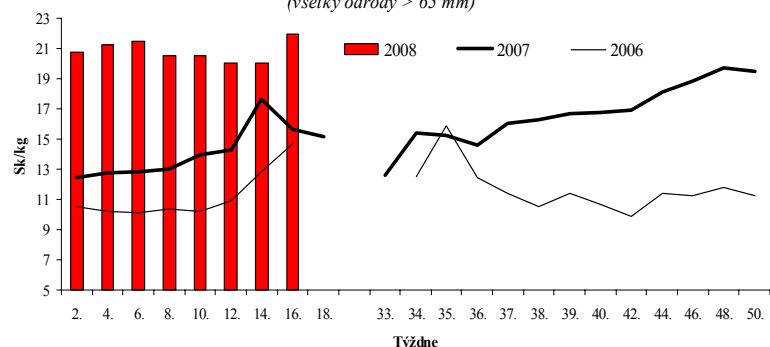
### Ponuka a ceny jablák od pestovateľov

V skladoch pestovateľov v SR bolo k 1. marcu 2008 uskladnených spolu 1 083 t jablák, z toho 242 t sa nachádzalo v klasicky chladených skladoch a 842 ton v skladoch s riadenou atmosférou. V marci 2007 bola zásoba jablák v skladoch o 76,1 % vyššia v množstve 3 450 t.

V 16. týždni boli v ponuke pestovateľov odrody jablák Golden Delicious, Idared a Jonagored. Jablká rozličných odrôd 1. triedy s priemerom väčším ako 65 mm pestovatelia predávali v priemere po 21,92 Sk/kg, cena stúpla oproti 15. týždňu tohto roka o 9,2 %, pričom bola o 40,10 % vyššia ako v 16. týždni 2007. Cena jablák 2. triedy sa zvýšila o 3,2 % na 17,59 Sk/kg. PPA-ATIS

Vývoj cien jablák od pestovateľov

(všetky odrody > 65 mm)



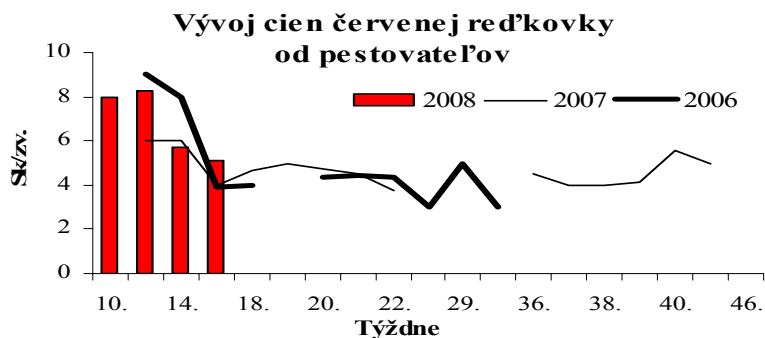
**Ceny zeleniny od pestovateľov**

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 16. 4. 2008

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
					16. t. 2008	14. t. 2008	
Red'kovka/zv.	Minimálna	5,00	-	-	<b>5,00</b>	5,00	
	Maximálna	6,00			<b>6,00</b>	7,00	-1,00
	Priemerná	5,13			<b>5,13</b>	5,75	-0,63
Uhorky šalátové rýchlené	Minimálna	25,00	-	*1	<b>25,00</b>	*1	
	Maximálna	30,00			<b>30,00</b>		
	Priemerná	28,00			<b>28,00</b>		
Šalát hlávkový/ks	Minimálna	4,00	-	-	<b>4,00</b>	4,00	
	Maximálna	6,00			<b>6,00</b>	8,00	-2,00
	Priemerná	5,00			<b>5,00</b>	6,60	-1,60
Cibuľa/zv.	Minimálna	5,00	-	-	<b>5,00</b>	6,00	-1,00
	Maximálna	6,00			<b>6,00</b>	8,00	-2,00
	Priemerná	5,75			<b>5,75</b>	6,67	-0,92

Vysvetlivky: SR- Slovensko spolu, Zso- západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso- východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)


**Uskladnenie jablák v SR k 1. 3. 2008**

v tonách

Odroda	Typ skladu				Spolu
	vetraný vzduchom	klasicky chladený	s riadenou atmosférou CA	s riadenou atmosférou ULO	
Gala a klony	-	-	-	22,7	<b>22,7</b>
<b>Skoré zimné odrody spolu</b>	-	-	-	22,7	<b>22,7</b>
Jonagold, Jonagored a klony	-	94,1	-	81,9	<b>176,7</b>
Idared	-	3,9	-	204,7	<b>208,6</b>
Golden Delicious a klony	-	126,4	127,8	354,5	<b>608,6</b>
Skupina Red Delicious	-	11,6	-	-	<b>11,6</b>
Braeburn a klony	-	4,8	-	-	<b>4,8</b>
Rubinola	-	-	50,0	-	<b>50,0</b>
<b>Zimné odrody spolu</b>	-	241,5	177,8	641,0	<b>1 060,3</b>
<b>Uskladnenie jablák spolu</b>	-	<b>241,5</b>	<b>177,8</b>	<b>663,7</b>	<b>1 083,0</b>

Zdroj: ÚKSUP

**ZEMIAKY**
**Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR**

Ceny za 15. týždeň 2008 sa zisťovali v dňoch 14. 4. 2008

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					15. týž. 08	14. týž. 08	15. t. 08 / 14. t. 08		15. t. 08 / 15. t. 07	
					Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	%	Sk/kg
Agria 25-kg	Minim.	*1	*1	*1	3,70	3,70			-7,30	-66,4
	Maxim.				6,50	6,50			-5,10	-44,0
	Priem.				4,60	4,74	-0,13	-2,8	-6,55	-58,7
	Očakáv.				4,79	4,77	0,18	4,0	x	x
Zemiaky Spolu	Minim.	3,70	4,80	4,00	3,70	3,70			-7,30	-66,4
	Maxim.	6,00	8,40	6,00	8,40	8,40			-3,20	-27,6
	Priem.	4,18	6,34	4,65	4,31	4,45	-0,14	-3,1	-6,76	-61,1
	Očakáv.	4,19	6,34	4,65	4,31	4,45	0,01	0,1	x	x

 Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

**Vso** (Košícký a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje)

**Vývoj priemernej očakávanej ceny** je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

**Vývoj ostatných cien** je rozdiel cien pred týždňom, resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni

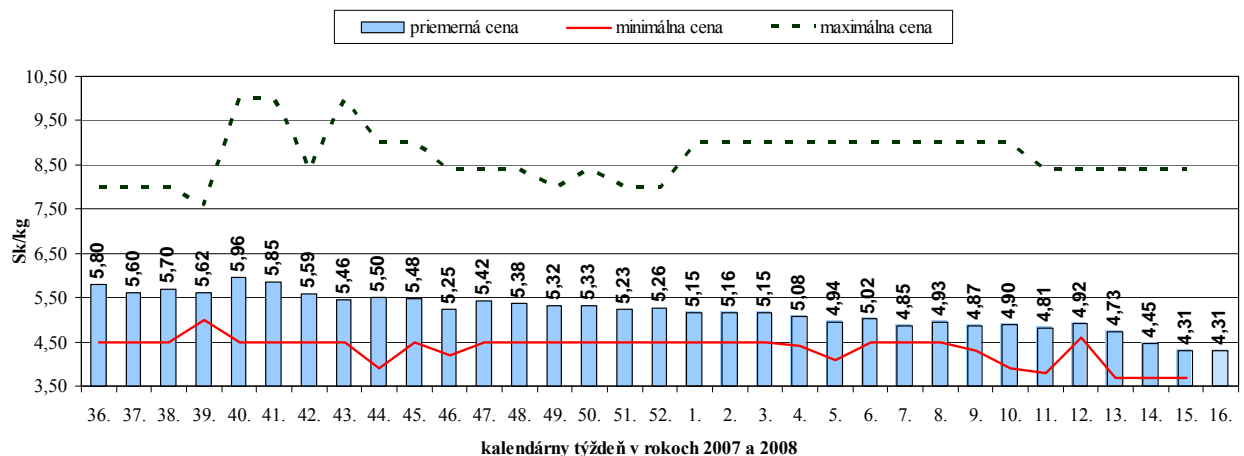
**Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu**

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 16. 4. 2008

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						16. t. 2008	14. t. 2008	
Zemiaky	Minimálna	*1	*1	*1	6,20	5,90	5,90	
	Maximálna				7,50	7,50	7,90	-0,40
	Priemerná				7,07	7,02	7,09	-0,07
Zemiaky import	Minimálna	6,20	*1	5,30	-	5,30	5,90	-0,60
	Maximálna	9,00		6,80		9,00	9,00	
	Priemerná	7,15		6,20		6,60	7,12	-0,52

 Vysvetlivky: **SR-** Slovensko spolu, **Ba-** Bratislava, **Zso-** západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso-** stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso-** východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

**Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku  
v hospodárskom roku 2007/08**


**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 16. 4. 2008*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH*

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						16. t. 2008	14. t. 2008	
Petržlen	Minimálna	*1	*1	-	-	<b>29,90</b>	33,00	-3,10
	Maximálna					<b>40,00</b>	40,90	-0,90
	Priemerná					<b>35,45</b>	37,45	-2,00
Red'kovka/zv.	Minimálna	6,00	*1	*1	*1	<b>6,00</b>	10,00	-4,00
	Maximálna	9,00				<b>10,50</b>	12,00	-1,50
	Priemerná	7,50				<b>8,81</b>	11,42	-2,60
Mrkva praná import	Minimálna	13,00	12,50	11,50	12,90	<b>11,50</b>	8,90	2,60
	Maximálna	15,00	13,90	13,50	14,50	<b>15,00</b>	14,50	0,50
	Priemerná	14,00	13,13	12,30	13,72	<b>13,29</b>	11,56	1,73
Petržlen import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	<b>24,00</b>	24,00	
	Maximálna					<b>39,00</b>	43,00	-4,00
	Priemerná					<b>32,86</b>	36,22	-3,36
Paštrnák import	Minimálna	-	*1	*1	*1	<b>15,90</b>	15,90	
	Maximálna					<b>22,90</b>	26,00	-3,10
	Priemerná					<b>19,73</b>	18,42	1,32
Zeler import	Minimálna	16,00	*1	*1	14,50	<b>11,90</b>	11,90	
	Maximálna	21,00			16,90	<b>21,00</b>	22,00	-1,00
	Priemerná	18,33			15,80	<b>15,56</b>	15,77	-0,22
Červená repa import	Minimálna	11,00	*1	8,50	6,90	<b>6,90</b>	6,90	
	Maximálna	13,00		10,00	11,50	<b>13,00</b>	14,00	-1,00
	Priemerná	12,33		9,33	9,30	<b>10,22</b>	10,27	-0,05
Red'kev biela import	Minimálna	-	16,90	*1	19,90	<b>16,90</b>	16,90	
	Maximálna		28,00		24,90	<b>28,00</b>	28,00	
	Priemerná		23,60		22,93	<b>23,49</b>	24,09	-0,59
Kapusta kvasená	Minimálna	12,00	15,90	-	*1	<b>12,00</b>	12,50	-0,50
	Maximálna	18,00	16,00			<b>18,00</b>	18,00	
	Priemerná	15,33	15,93			<b>15,01</b>	15,45	-0,44
Kapusta hlávk. biela import	Minimálna	11,00	16,00	15,50	12,90	<b>11,00</b>	9,50	1,50
	Maximálna	18,00	16,90	15,90	17,50	<b>18,00</b>	16,90	1,10
	Priemerná	15,00	16,47	15,63	16,43	<b>15,88</b>	13,38	2,50
Kapusta hlávk. červ. import	Minimálna	12,00	*1	9,90	12,00	<b>9,90</b>	9,50	0,40
	Maximálna	16,00		11,50	14,50	<b>16,00</b>	15,50	0,50
	Priemerná	14,00		10,80	13,47	<b>12,75</b>	12,25	0,50
Kaleráb/ks import	Minimálna	*1	*1	*1	13,90	<b>11,00</b>	11,90	-0,90
	Maximálna				14,90	<b>14,90</b>	17,00	-2,10
	Priemerná				14,43	<b>12,90</b>	13,87	-0,97
Kel hlávkový import	Minimálna	21,00	20,90	18,90	*1	<b>18,90</b>	16,00	2,90
	Maximálna	27,00	23,90	25,00		<b>27,00</b>	26,00	1,00
	Priemerná	24,33	22,27	22,10		<b>22,65</b>	22,08	0,58
Karfiol/ s import	Minimálna	35,00	36,90	*1	38,90	<b>35,00</b>	28,00	7,00
	Maximálna	42,00	42,90		42,00	<b>42,90</b>	42,00	0,90
	Priemerná	39,33	40,77		40,93	<b>40,23</b>	33,81	6,42
Brokolica/ks import	Minimálna	*1	*1	22,90	*1	<b>22,90</b>	16,00	6,90
	Maximálna			27,00		<b>30,00</b>	33,00	-3,00
	Priemerná			24,27		<b>26,23</b>	22,46	3,77

Vysvetlivky: SR- Slovensko spolu, Ba- Bratislava, Zso- západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso- stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso- východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 16. 4. 2008

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						16. t. 2008	14. t. 2008	
Rajčiaky import	Minimálna	34,00	29,00	26,50	19,90	<b>19,90</b>	19,90	
	Maximálna	36,00	49,50	35,00	39,90	<b>49,50</b>	61,00	-11,50
	Priemerná	35,33	33,03	31,70	34,60	<b>33,67</b>	35,61	-1,95
Paprika zelená import	Minimálna	*1	*1	49,90	58,90	<b>48,00</b>	49,90	-1,90
	Maximálna			65,00	69,00	<b>72,00</b>	69,00	3,00
	Priemerná			55,93	63,30	<b>60,80</b>	60,34	0,45
Paprika PCR import	Minimálna	*1	71,50	*1	52,90	<b>52,90</b>	44,50	8,40
	Maximálna		78,00		97,90	<b>97,90</b>	86,90	11,00
	Priemerná		74,07		74,60	<b>75,39</b>	74,09	1,30
Paprika červená import	Minimálna	*1	63,00	43,90	65,00	<b>43,90</b>	50,90	-7,00
	Maximálna		65,00	68,90	79,90	<b>79,90</b>	85,00	-5,10
	Priemerná		64,30	60,27	70,97	<b>65,76</b>	67,80	-2,04
Uhorky šalátové import	Minimálna	*1	23,50	24,50	28,90	<b>23,50</b>	22,90	0,60
	Maximálna		30,90	29,00	41,00	<b>46,00</b>	46,00	
	Priemerná		27,47	27,47	34,30	<b>33,81</b>	34,63	-0,82
Baklažán import	Minimálna	*1	24,90	*1	34,00	<b>24,90</b>	39,90	-15,00
	Maximálna		44,00		45,00	<b>48,00</b>	66,00	-18,00
	Priemerná		33,63		38,30	<b>39,46</b>	50,59	-11,13
Šalát hlávkový/ks	Minimálna	6,00	*1	*1	*1	<b>6,00</b>	9,00	-3,00
	Maximálna	10,00				<b>11,00</b>	17,00	-6,00
	Priemerná	8,00				<b>9,31</b>	13,15	-3,83
Šalát hlávkový/ks import	Minimálna	-	*1	-	*1	<b>10,90</b>	11,50	-0,60
	Maximálna					<b>14,50</b>	13,90	0,60
	Priemerná					<b>12,30</b>	12,95	-0,65
Šalát ľadový/ks import	Minimálna	-	*1	*1	*1	<b>15,90</b>	17,50	-1,60
	Maximálna					<b>22,90</b>	23,90	-1,00
	Priemerná					<b>18,50</b>	20,28	-1,78
Kapusta pekinská import	Minimálna	26,00	*1	34,90	37,90	<b>26,00</b>	24,00	2,00
	Maximálna	42,00		39,00	43,90	<b>43,90</b>	39,90	4,00
	Priemerná	35,67		36,60	39,60	<b>36,02</b>	31,01	5,01
Cibuľa/zv.	Minimálna	6,00	*1	*1	*1	<b>6,00</b>	9,00	-3,00
	Maximálna	9,00				<b>11,00</b>	11,00	
	Priemerná	8,00				<b>9,79</b>	10,13	-0,34
Cibuľa import	Minimálna	11,00	8,50	7,90	6,50	<b>6,50</b>	6,50	
	Maximálna	12,00	10,90	11,00	10,50	<b>12,00</b>	12,00	
	Priemerná	11,33	9,37	9,32	9,50	<b>9,88</b>	9,52	0,36
Cibuľa červená import	Minimálna	-	*1	*1	*1	<b>10,90</b>	12,90	-2,00
	Maximálna					<b>22,90</b>	19,00	3,90
	Priemerná					<b>15,17</b>	15,95	-0,78
Česnak import	Minimálna	72,00	59,90	59,50	70,00	<b>59,50</b>	59,50	
	Maximálna	83,00	74,00	77,00	76,00	<b>83,00</b>	83,00	
	Priemerná	78,00	67,30	65,80	73,63	<b>71,18</b>	72,03	-0,84
Pór import	Minimálna	32,00	*1	22,90	24,00	<b>22,90</b>	21,90	1,00
	Maximálna	35,00		32,00	32,00	<b>35,00</b>	32,00	3,00
	Priemerná	34,00		26,93	27,93	<b>28,82</b>	27,42	1,40

Vysvetlivky: SR- Slovensko spolu, Ba- Bratislava, Zso- západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso- stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso- východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

**Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu**
*Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 16. 4. 2008*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH*

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						16. t. 2008	14. t. 2008	
Jablká Golden Delicious imp.	Minimálna	*1	*1	23,90	*1	<b>22,90</b>	21,50	1,40
	Maximálna			32,00		<b>35,00</b>	33,00	2,00
	Priemerná			26,80		<b>28,17</b>	26,07	2,11
Idared import	Minimálna	*1	*1	22,00	*1	<b>22,00</b>	21,00	1,00
	Maximálna			26,00		<b>31,00</b>	28,50	2,50
	Priemerná			24,93		<b>27,10</b>	25,30	1,79
ostatné zim.>70 mm imp.	Minimálna	27,00	*1	*1	-	<b>22,90</b>	20,90	2,00
	Maximálna	34,00				<b>34,00</b>	33,00	1,00
	Priemerná	30,67				<b>26,49</b>	26,47	0,02
Hrušky import	Minimálna	37,00	23,90	*1	34,90	<b>23,90</b>	19,90	4,00
	Maximálna	41,00	36,00		38,50	<b>41,00</b>	39,00	2,00
	Priemerná	39,00	33,77		36,47	<b>35,86</b>	35,38	0,47
Slivky import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	<b>41,90</b>	49,50	-7,60
	Maximálna					<b>59,90</b>	59,90	
	Priemerná					<b>51,58</b>	55,68	-4,11
Hrozno biele stol. import	Minimálna	*1	51,90	49,90	63,00	<b>49,90</b>	54,90	-5,00
	Maximálna		65,00	63,00	71,90	<b>71,90</b>	75,00	-3,10
	Priemerná		57,97	55,80	65,60	<b>60,84</b>	66,14	-5,30
Hrozno modré stol. import	Minimálna	*1	*1	50,90	*1	<b>49,90</b>	53,50	-3,60
	Maximálna			55,90		<b>64,00</b>	75,00	-11,00
	Priemerná			53,93		<b>57,32</b>	65,79	-8,47
Hrozno červené stol. import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	<b>41,90</b>	47,90	-6,00
	Maximálna					<b>65,00</b>	76,90	-11,90
	Priemerná					<b>54,31</b>	64,20	-9,89
Pomaranče	Minimálna	21,00	17,90	17,90	14,90	<b>14,90</b>	16,00	-1,10
	Maximálna	34,00	29,90	27,90	26,00	<b>34,00</b>	33,00	1,00
	Priemerná	25,50	24,43	22,20	21,88	<b>23,50</b>	24,75	-1,25
Citróny	Minimálna	35,00	26,90	37,90	19,90	<b>19,90</b>	19,90	
	Maximálna	49,00	45,90	42,00	45,90	<b>49,00</b>	47,00	2,00
	Priemerná	42,00	39,77	39,60	40,13	<b>40,38</b>	37,38	2,99
Mandarínky	Minimálna	36,00	*1	25,90	29,90	<b>25,90</b>	26,90	-1,00
	Maximálna	41,00		32,00	39,90	<b>41,00</b>	36,00	5,00
	Priemerná	38,00		29,77	35,43	<b>34,49</b>	31,84	2,65
Grapefruity biele	Minimálna	25,00	15,90	18,90	20,90	<b>15,90</b>	22,90	-7,00
	Maximálna	29,00	30,50	24,00	26,90	<b>30,50</b>	31,90	-1,40
	Priemerná	26,33	24,07	21,93	23,60	<b>23,98</b>	25,92	-1,94
Grapefruity červené	Minimálna	*1	19,90	18,90	14,90	<b>14,90</b>	20,50	-5,60
	Maximálna		30,50	24,00	28,90	<b>30,50</b>	31,90	-1,40
	Priemerná		26,47	21,93	23,27	<b>24,67</b>	26,17	-1,50
Banány	Minimálna	32,00	*1	31,50	32,90	<b>31,50</b>	35,00	-3,50
	Maximálna	41,00		36,00	38,00	<b>41,00</b>	40,90	0,10
	Priemerná	37,33		33,47	36,30	<b>35,26</b>	37,85	-2,59
Kivi / voľne ložené	Minimálna	-	*1	-	*1	<b>39,90</b>	35,90	4,00
	Maximálna					<b>57,90</b>	47,90	10,00
	Priemerná					<b>49,05</b>	39,90	9,15
Kivi / košík	Minimálna	*1	35,90	44,90	*1	<b>35,90</b>	36,90	-1,00
	Maximálna		48,90	49,00		<b>49,00</b>	45,00	4,00
	Priemerná		43,77	47,60		<b>46,33</b>	42,50	3,83
Ananás import / ks	Minimálna	-	*1	24,00	25,90	<b>19,90</b>	25,90	-6,00
	Maximálna			64,90	31,90	<b>64,90</b>	64,90	
	Priemerná			41,13	29,27	<b>32,95</b>	36,27	-3,32

Vysvetlivky: SR- Slovensko spolu, Ba- Bratislava, Zso- západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso- stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso- východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

## Stúpala cena kapusty z dovozu

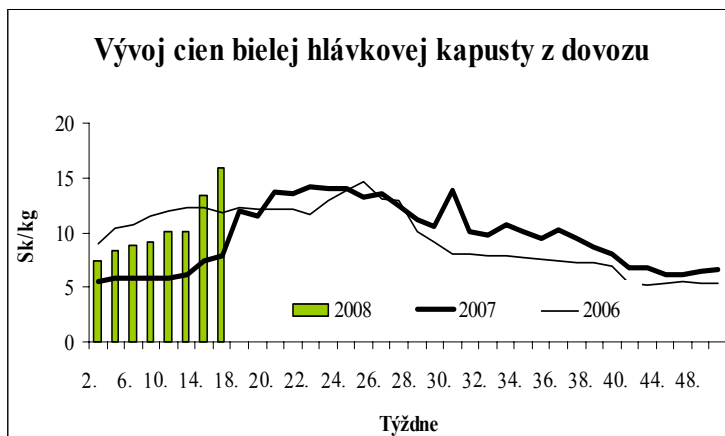
V 16. kalendárnom týždni ceny **koreňovej zeleniny** kolísali. Cena domáceho petržlenu oslabila o 5,3 % na 35,45 Sk/kg a petržlenu z dovozu klesla o 9,3 % na 32,86 Sk/kg. Priemerná cena mrkvy z dovozu posilnila o 15,0 % na 13,29 Sk/kg a naopak, cena zeleru sa znížila (-1,3 % na 15,56 Sk/kg). O 22,9 percenta na 8,81 Sk/zv. padla aj priemerná cena reďkovky zväzkovej. Odbytová cena importovanej červenej repy sa stabilizovala (10,22 Sk/kg) a cena reďkvi bielej oslabila o 2,5 % na 23,49 Sk/kg.

Pri **hlúbkovej zelenine** ceny väčšinou opäť stúpali. Priemerná cena bielej hlávkovej kapusty z dovozu stúpala o 18,7 % na 15,88 Sk/kg a cena importovanej červenej kapusty posilnila o 4,1 percenta (12,75 Sk/kg). Priemerná cena kusového kalerábu z importu sa znížila o 7,0 % na 12,90 Sk/ks. O 19,0 % na 40,23 Sk/ks posilnila cena karfiolu. Cena brokolice stúpala o 16,8 % na 26,23 Sk/ks.

Ceny **plodovej zeleniny** z dovozu sa vyvíjali nerovnomerne. Priemerná odbytová cena importovaných rajčiakov oslabila o 5,4 % na 33,67 Sk/kg. Odbytová cena zelenej papriky sa stabilizovala na 60,80 Sk/kg a cena papriky PCR sa zvýšila o 1,8 % na 75,39 Sk/kg. Pri červenej paprike cena klesla o 3,0 % na 65,76 Sk/kg. O 2,4 % na 33,81 Sk/kg sa znížila cena šalátových uhoriek z dovozu. Pri baklažáne cena padla o 22,0 % na

39,46 Sk/kg a cena cukíny klesla o 11,0 % na 44,78 Sk/kg.

Ceny **listovej zeleniny**: odbytová cena domáceho hlávkového šalátu padla o 29,2 % na 9,31 Sk/ks a cena šalátu z importu oslabila o 5,0 % na 12,30 Sk/ks. Priemerná odbytová cena importovanej pekinskej kapusty posilnila o 16,2 % na 36,02 Sk/kg.



Pri **cibuľovej zelenine** klesla cena lahôdkovej cibule o 3,4 % na 9,79 Sk/zv. Priemerná cena importovanej cibule posilnila o 3,8 % na 9,88 Sk/kg a cena cesnaku oslabila o 1,2 % na 71,18 Sk/kg. Priemerná odbytová cena dovozového póru posilnila o 5,1 % (28,82 Sk/kg).

Priemerná odbytová cena **zemiakov** z domácej produkcie sa v porovnaní s 14. týždňom stabilizovala na 7,02 Sk/kg a cena zemiakov z dovozu klesla o 7,3 % na 6,60 Sk/kg.

PPA-ATIS

## Ceny jablák vzrástli

V 16. týždni 2008 sa vo veľkoobchodoch predávali iba **jabláká** z dovozu.

Ceny jablák 1. triedy rozličných odrôd vo veľkoobchodoch sa pohybovali od 19,90 Sk/kg až do 37,90 Sk/kg, pričom stúpili pri všetkých odrodách. Pri odrode Golden Delicious priemerná cena posilnila o 8,1 % na 28,17 Sk/kg a pri odrode Idared o 7,1 % na 27,10 Sk/kg. Priemerná odbytová cena **hrušiek** vzrástla o 1,4 % na 35,86 Sk/kg.

Ceny **stolového hrozna** sa opäť znížili. Najvýraznejšie, až o 15,4 % na 54,31 Sk/kg oslabila priemerná cena červeného hrozna. Pri modrom hrozne cena klesla o 12,9 % na 57,32 Sk/kg a pri bielom hrozne o 8,0 % na 60,84 Sk/kg.

Ceny **citrusových plodov** v porovnaní so 14. týždňom 2008 kolísali. Vzrástli priemerné ceny citrónov a mandarínok o 8,0 a o 8,3 %. Výrazný pokles cien sme zaznamenali pri bielych grapefruitoch (-7,5 %), pri pomarančoch (-5,1 %) a pri červených grapefruitoch (-5,7 %).

V porovnaní so 14. týždňom priemerná odbytová cena **banánov** klesla o 6,8 % na 35,26 Sk/kg.

Priemerná cena **kivi** balených v košíku stúpala o 9,0 % na 46,33 Sk/ks a odbytová cena voľne ložených kivi vyskočila až o 22,9 % na 49,05 Sk/kg.

Cena **ananásu** oslabila o 9,2 % na 32,95 Sk/ks.

PPA-ATIS

**Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE**

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Srbsko <sup>1</sup>		Česká republika <sup>2</sup>		Rumunsko <sup>3</sup>		Nemecko <sup>4</sup>	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
<b>Cibuľa</b>	0,73	15.	0,20	16.	-	-	0,16	13.
<b>Mrkva</b>	0,73	15.	-	-	-	-	0,27	13.
<b>Kapusta biela</b>	0,61	15.	0,22	12.	0,52	12.	0,27	13.
<b>Uhorky</b>	1,84	15.	-	-	-	-	0,89	13.
	Maďarsko <sup>5</sup>		Estónsko <sup>6</sup>		Litva <sup>7</sup>		Slovensko <sup>8</sup>	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
<b>Cibuľa</b>	0,29	15.	-	-	-	-	0,18	14.
<b>Mrkva</b>	0,31	15.	0,28	16.	-	-	-	-
<b>Kapusta biela</b>	0,40	15.	0,35	16.	0,21	12.	-	-
<b>Uhorky</b>	0,69	15.	2,13	16.	-	-	0,87	16.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 18. 4. 2008, 1 EUR = 32,388 SKK

Poznámka: SVE- krajiny strednej a východnej Európy

**Špecifikácia cien v krajinách SVE:**

- 1.- cibuľa – veľkosť min. 40 mm, balená vo vreciach; mrkva- 1. trieda, priemer 20 – 40 mm; uhorky – 1. trieda, hmotnosť 300 - 700 g;
- 2.- cibuľa, mrkva, kapusta biela, ceny od výrobcov, priemer všetkých odrôd, 1. tried;
- 3.- cibuľa veľkosť min. 40-50 mm, balená vo vreciach, mrkva 1. trieda, priemer 15- 30 mm, balená v škatuliach alebo vo vreciach, kapusta biela 1. trieda, min. hmotnosť hlávky 1- 1,5 kg, balená vo vreciach;
- 4.- cibuľa 2. trieda- 40- 60 mm / 50- 70 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva 1. trieda, nebalená, kapusta biela 1. trieda, nebalená; uhorky – 1. trieda, hmotnosť 400 - 500 g;
- 5.- cibuľa 2. trieda- 40- 60 mm / 50- 70 mm, mrkva 1. trieda, kapusta biela 1. trieda;
- 6.- cibuľa, mrkva, kapusta biela, veľkosť nešpecifikovaná, nebalené; uhorky – 1. trieda, hmotnosť 400 – 500 g;
- 7.- cibuľa, mrkva, kapusta biela triedy 1. a 2. ceny z obchodného domu;
- 8.- cibuľa  
a 2. trieda, veľkosť 35 – 50 mm / 60 – 80 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva, kapusta biela 1. trieda, nebalené.

**Ceny platené výrobcom ovocia vo vybraných krajinách SVE**

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Maďarsko <sup>1</sup>		Srbsko <sup>2</sup>		Slovensko <sup>3</sup>		Nemecko <sup>4</sup>	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
<b>Jablká</b>	0,77	15.	0,86	15.	0,68	16.	0,54	14.
<b>Hrušky</b>	0,93	12.	2,17	14.	-	-	-	-

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 18. 4. 2008, 1 EUR = 32,388 SKK

Poznámka: SVE- krajiny strednej a východnej Európy

**Špecifikácia cien v krajinách SVE:**

- 1 – jablká: odroda Idared, Jonathan a Golden Delicious 1. a 2. trieda, veľkosť: 55 – 70 mm, voľne ložené alebo balené v kartónoch ; hrušky Alexander a Williams 1. trieda, veľkosť 55 – 60 mm, balené v debničkách,
- 2 – jablká: 1. trieda kvality, priemer > 60 mm;
- 3 – jablká spolu: odrody Golden Delicious, Idared, Jonagored, 1. trieda, veľkosť >65 mm, voľne ložené
- 4 – jablká: odroda Jonagold, 1. trieda, veľkosť: 70 – 80 mm, voľne ložené.



## Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 15. 4.- 17. 4. 2008

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Wrocław	
		17. 4. 2008		16. 4. 2008		17. 4. 2008		15. 4. 2008	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
<b>Domáca produkcia</b>									
Červená repa	kg	0,80	1,00	1,00	1,20	0,80	1,00	0,80	1,00
Cibuľa biela	kg	0,65	1,00	0,60	1,00	0,80	1,00	0,70	0,90
Cesnak	kg	-	-	-	-	-	-	8,00	10,00
Karfiol	ks	-	-	5,66	5,66	-	-	-	-
Kapusta biela	kg	1,00	1,35	1,00	1,52	1,28	1,52	1,40	1,50
Kapusta skorá	ks	-	-	-	-	4,00	5,00	-	-
Mrkva	kg	0,80	1,50	0,80	1,00	0,80	1,40	1,00	1,30
Mrkva skorá	zv.	-	-	-	-	2,50	3,00	-	-
Uhorky dlhé	kg	3,80	4,30	-	-	4,00	4,80	3,50	4,20
Uhorky krátke	kg	4,20	4,50	4,50	4,50	3,80	4,80	-	-
Petržlen	kg	3,30	4,50	3,00	5,00	3,60	4,40	3,60	3,60
Rajčiaky	kg	5,00	8,50	5,85	7,57	7,00	7,50	6,50	8,00
Pór	kg	2,30	3,20	2,40	3,30	2,40	3,00	2,50	2,50
Red'kovka	zv.	1,00	1,50	0,85	1,40	1,40	1,60	1,20	1,30
Šalát	ks	1,60	2,30	1,57	2,00	1,58	2,00	1,50	1,80
Zeler	kg	1,30	2,00	1,40	1,80	1,40	1,60	1,40	1,40
Zemiaky	kg	0,30	0,43	0,33	0,50	0,33	0,40	0,33	0,33
Šampiňóny	kg	4,00	5,00	5,00	5,00	4,50	5,50	5,00	5,50
<b>Dovoz</b>									
Cesnak	kg	-	-	4,00	8,00	8,00	9,50	8,00	9,00
Karfiol	ks	5,00	6,50	-	-	4,75	6,00	5,00	6,00
Kapusta skorá	ks	-	-	5,00	5,00	4,00	4,50	-	-
Mrkva	kg	1,00	1,50	-	-	1,10	1,50	1,00	1,50
Uhorky dlhé	kg	-	-	-	-	3,11	3,56	3,00	3,50
Paprika červ.	kg	8,50	11,00	8,00	10,40	7,00	10,00	9,00	10,00
Paprika zelená	kg	9,00	11,00	-	-	7,20	9,00	9,00	10,00
Paprika žltá	kg	8,50	11,00	-	-	8,00	9,60	10,00	10,00
Rajčiaky	kg	4,00	5,00	4,50	5,00	5,92	7,50	4,50	5,00
Pór	kg	3,00	3,50	-	-	3,00	3,60	-	-
Red'kovka	zv.	-	-	-	-	0,80	1,25	1,30	1,30
Šalát	ks	2,50	2,90	2,70	3,00	1,90	2,00	1,50	1,85
Zemiaky skoré	kg	1,90	2,50	2,08	2,40	1,80	2,20	1,80	2,20

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 17. 4. 2008, 1 PLN = 9,454 SKK

## Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 16. týždni 2008

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	100	120	110	110
Petržlen	kg	100	350	250	380
Zeler	kg	160	160	-	-
Červená repa	kg	-	-	100	160
Kapusta hlávk. biela	kg	140	60	150	120
Kel hlávkový	kg	200	70	-	-
Kaleráb	kg	80	-	100	100
Karfiol	ks	240	260	-	-
Rajčiaky	kg	400	380	380	350
Paprika	kg	530	360	-	820
Uhorky šalátové	kg	250	250	250	200
Šalát hlávkový	ks	100	60	80	70
Cibuľa	kg	70	80	65	110
Cibuľa červená	kg	130	120	140	190
Cesnak	kg	620	600	750	-
Zemiaky	kg	45	50	60	-

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz NBS ku dňu 16. 4. 2008, 100 HUF = 12,822 SKK

## Ceny vybraných druhov zeleniny v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v 15. týždni 2008

Ceny sa uvádzajú v HRK/kg

Druh zeleniny	Veľkotržnice			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Mrkva	4,00	8,00	<b>5,44</b>	5,00	15,00	<b>9,35</b>	3,99	8,99	<b>6,49</b>
Kapusta biela	2,50	5,40	<b>3,89</b>	4,00	15,00	<b>7,19</b>	3,99	7,00	<b>4,97</b>
Kapusta červená	3,00	6,00	<b>4,75</b>	4,00	15,00	<b>8,47</b>	5,00	7,99	<b>6,39</b>
Karfiol	3,00	10,00	<b>6,83</b>	5,00	15,00	<b>10,52</b>	4,00	9,99	<b>8,43</b>
Rajčiaky	10,00	14,00	<b>11,73</b>	8,00	25,00	<b>17,25</b>	9,99	20,00	<b>12,29</b>
Uhorky šalátové	9,50	15,00	<b>10,94</b>	8,00	25,00	<b>16,43</b>	7,99	17,99	<b>11,94</b>
Cibuľa	3,00	4,50	<b>3,60</b>	4,00	15,00	<b>6,38</b>	2,99	7,00	<b>4,74</b>
Cesnak	8,00	11,00	<b>9,18</b>	10,00	30,00	<b>18,04</b>	5,49	14,99	<b>9,04</b>
Zemiaky	1,10	3,00	<b>2,22</b>	2,00	7,00	<b>4,00</b>	2,49	5,00	<b>3,55</b>

Zdroj: TISUP

Kurz NBS ku dňu 11. 4. 2008, 1 HRK = 4,430 SKK

## Trh s cibuľou

V Nemecku bol v 14. týždni trh s cibuľou stabilný. Cibuľa z klasických chladiarenských skladov vo veľkom balení sa predávala po 14,50 – 16,- EUR/100 kg (4,72 až 5,21 Sk/kg), pričom cibuľa horšej kvality sa predávala aj pod touto úrovňou. Začiatkom 14. týždňa sa už predávala aj kvalitná cibuľa

zo skladov s riadenou atmosférou, pričom odbyt bol veľmi dobrý. Vo veľkoskladoch sa začína s predajom cibule zo zámoria, pričom cibuľa z Nového Zélandu si svoju vysokú cenu neudržala. Predávala sa v rozpätí od 54,- do 56,- EUR/100 kg (17,57 – 18,22 Sk/kg).

ZMP

## Ceny výrobcov zeleniny vo Veľkej Británii

GBP/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny v 15. týždni 2008			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	14. t. 2008	15. t. 2007
Mrkva praná	kg	0,24	0,45	<b>0,30</b>	0,31	0,36
Petržlen	kg	0,36	1,04	<b>0,80</b>	0,75	0,63
Červená repa	kg	0,28	0,51	<b>0,37</b>	0,36	0,27
Kapusta biela	kg	0,26	0,46	<b>0,35</b>	0,35	0,28
Kapusta červená	kg	0,29	0,45	<b>0,35</b>	0,37	0,35
Karfiol	ks	0,40	0,60	<b>0,50</b>	0,56	0,39
Cibuľa žltá	25-kg	4,50	4,75	<b>4,63</b>	4,25	10,15
Cibuľa červená	10-kg	4,60	2,80	<b>3,20</b>	3,75	4,60
Rajčiaky	kg	7,00	8,00	<b>7,47</b>	7,21	8,48

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS ku dňu 11. 4. 2008, 1 GBP = 40,373 SKK

## Ceny výrobcov zeleniny v Taliansku

€/kg

Druh zeleniny/týždeň	Ceny poľnej zeleniny v roku 2008				Vývoj cien v %	
	10. týžd. 08	11. týžd.08	12. týžd. 08	13. týžd.08	13. 08/12. 08	13. 08/13. 07
	v €/kg				v %	
Mrkva	0,22	0,22	0,22	<b>0,31</b>	41,7	48,4
Zeler	0,17	0,15		<b>0,13</b>	-7,1	-21,2
Karfiol	0,20	0,20	0,20	<b>0,19</b>	-5,0	-47,0
Cibuľa	0,40	0,38	0,38	<b>0,38</b>		-34,0
Špargľa	-	4,25	3,85	<b>3,63</b>	-5,8	16,0
Endívia	0,19	0,19	0,18	<b>0,19</b>	6,2	-26,5
Hlávkový šalát	0,22	0,26	0,23	<b>0,23</b>	0,7	-23,9
Špenát	0,70	0,53	0,43	<b>0,44</b>	2,7	46,8
Zemiaky skoré	0,38	0,25	0,30	<b>0,45</b>	50,0	28,6
Druh zeleniny/týždeň	Ceny skleníkovvej zeleniny v roku 2008				Vývoj cien	
	10. týžd. 08	11. týžd.08	12. týžd. 08	13. týžd.08	13. 08/12. 08	13. 08/13. 07
	v €/kg				v %	
Uhorky	0,65	0,70	0,60	<b>0,50</b>	-16,7	-18,4
Rajčiaky	1,05	1,10	0,90	<b>0,95</b>	5,6	-17,4
Paprika	0,69	0,65	0,68	<b>0,71</b>	5,6	9,6
Baklažán	0,49	0,36	0,29	<b>0,25</b>	-13,8	-20,0
Cukína	0,76	0,85	0,66	<b>0,71</b>	8,4	-9,8

Zdroj: www.ismea.it

Kurz NBS ku dňu 11. 4. 2008, 1 EUR = 32,336 SKK

**Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku**

€/MJ

Druh zeleniny	MJ	Priemerná cena		Vývoj v %	Ceny v marci	
		Marec 08	Február 08	3. / 2. 08	min.	max.
Karotka	kg	0,44	0,48	-8,3	0,22	0,70
Mrkva	kg	0,63	0,65	-3,1	0,50	0,80
Petržlen	kg	1,22	0,90	35,6	1,00	1,80
Zeler	kg	0,77	0,80	-3,8	0,60	1,20
Red'kovka	zv.	0,59	0,65	-9,2	0,50	0,70
Červená repa	kg	0,59	0,40	47,5	0,40	0,90
Kapusta biela	kg	0,33	0,40	-17,5	0,25	0,50
Kapusta červená	kg	0,51	0,50	2,0	0,50	0,60
Kel	ks	0,60	0,55	9,1	0,50	0,70
Uhorky šalátové		0,54	-		0,30	1,10
Cibuľa	kg	0,31	0,25	24,0	0,20	0,45
Cesnak	kg	8,00	4,50	77,8	8,00	8,00
Pekinská kapusta	kg	0,55	0,45	22,2	0,40	0,80
Pór	kg	0,94	1,00	-6,0	0,70	1,20
Zemiaky	kg	0,27	0,43	-37,2	0,24	0,30

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Kurz NBS, priemer za marec: 1 EUR = 32,497 SKK

**Holandské rajčiaky**

V Holandsku sa v rokoch 2006 a 2007 výrazne rozširovali pestovateľské plochy rajčiakov. V roku 2007 sa rajčiaky pestovali na 1 545 ha, pričom v porovnaní s rokom 2006 sa plochy zväčšili o 4 % a v porovnaní s rokom 2004 dokonca o 14 %. Analogicky

s tým stúpala aj produkcia rajčiakov. V roku 2007 sa urodilo spolu 205 tis. ton okrúhlych rajčiakov a 480 tis. t kričkovitých rajčiakov. V roku 2004 to bolo spolu 655 tis. t a z toho 215 tis. t okrúhlych a 440 tis. kričkovitých rajčiakov. ZMP

**Trh s mrkvou**

V Holandsku stúpili v 13. a 14. týždni ceny mrkvy. Vo veľkom balení sa predávala po 16,- EUR/100 kg (5,21 Sk/kg).

Dobrá odbyt v prvých januárových týždňoch a veľmi dobré exportné možnosti v posledných troch týždňoch umožnili zvýšiť jej ceny. Ďalší vývoj cien však možno odhadnúť len veľmi ťažko. Rýchlo sa znižujúcim skladovým zásobám v Holandsku konku-

ruje veľká úroda mrkvy a predaj za nízke ceny v Španielsku, ktorému však chýbajú možnosti väčšieho exportu do Veľkej Británie a do Francúzska.

Už v 13. týždni sa výrazne zvýšili ceny mrkvy na burzách. Na burze v Emmeloord sa balená mrkva predávala po 13,- až 15,- EUR/100 kg (4,24 – 4,89 Sk/kg). ZMP

**Mráz znížil úrodu špargle a ovocia**

Podľa pestovateľov v Španielsku mrazy cez veľkonočné sviatky (0 °C až -4 °C) poškodili výsadbu špargle, pričom škody ohodnotili až na 6 mil. EUR. V niektorých oblastiach mrazy poškodili aj mandľové, čerešňové a broskyňové sady. Podľa údajov výrobného združe-

nia pestovateľov mráz zničil 1,5 tis. ton špargle v hodnote 4 mil. EUR v najväčšej provincii Granada. Robotníci, ktorí sa v tejto oblasti zamestnali kvôli zberu, nemajú preto prácu. Náklady na týchto pracovníkov vyčíslilo združenie na ďalších 2 mil. EUR. ZMP

## Ceny platené výrobcom jablák v ČR

Ceny sa zisťovali v 15. týždni 2008

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priemernej CPV 15. t. 08/14. t. 08 v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Gloster	V.	15,50	16,50	<b>16,00</b>	+0,6
	I.	13,00	15,50	<b>14,30</b>	+4,3
Golden Delicious	V.	14,00	22,00	<b>16,60</b>	+0,9
	I.	11,00	18,00	<b>14,50</b>	+3,2
Idared	V.	14,50	20,00	<b>16,20</b>	+3,3
	I.	10,00	16,00	<b>13,80</b>	+0,8
Jonagold	V.	15,00	22,00	<b>17,00</b>	-
	I.	13,00	18,00	<b>14,60</b>	+1,9
Melrose	V.	13,00	20,00	<b>15,60</b>	-
	I.	12,00	16,00	<b>13,40</b>	-
Topaz	V.	14,50	16,00	<b>15,30</b>	+1,7
	I.	13,00	14,00	<b>13,70</b>	+1,2

 Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č.8/2008

Kurz ku dňu 14. 4. 2008, 1 CZK = 1,292 SKK

## Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 15. týždni 2008

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká Golden Delicious D	17,30	24,10	<b>19,70</b>	18,90	28,40	<b>22,00</b>
Jahody / 250 g	13,00	18,70	<b>14,90</b>	15,20	21,90	<b>18,40</b>
Hrušky D	24,50	28,50	<b>26,40</b>	26,90	34,00	<b>30,90</b>
Hrozno biele D	39,00	50,20	<b>44,70</b>	44,40	58,90	<b>51,10</b>
Hrozno modré D	31,00	39,50	<b>34,50</b>	27,90	49,50	<b>39,20</b>
Banány	27,00	29,30	<b>28,10</b>	31,90	34,30	<b>33,00</b>
Citróny	21,40	41,90	<b>30,10</b>	26,90	48,70	<b>35,70</b>
Grapefruity biele	14,50	17,00	<b>15,90</b>	17,60	19,00	<b>18,50</b>
Grapefruity červené			*1	22,80	31,40	<b>26,50</b>
Mandarínky	18,00	26,60	<b>22,10</b>	22,80	31,40	<b>26,50</b>
Pomaranče	10,50	22,50	<b>15,70</b>	13,50	26,50	<b>18,90</b>
Ananás / ks			*1	24,50	49,00	<b>32,70</b>
Kivi voľné	33,00	41,80	<b>36,50</b>	37,00	49,00	<b>42,00</b>

 Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č. 8/2008

Kurz ku dňu 14. 4. 2008, 1 CZK = 1,292 SKK

## Uskladnenie jablák u pestovateľov a skladovateľov v ČR

Údaje sa zisťovali ku dňu 1. 4. 2008

v tonách

Odroda	Typ skladu			Spolu	Vývoj 2007/2008 v %	Vývoj 5-ročný priemer/ 2008 v %
	vetraný	chladený	ULO vrátane RA			
Šampion	-	-	36	36	-90	-89
skupina Rubín	-	25	12	37	+311	-81
Gala	-	-	49	49	20	-
ostatné skoré zimné	-	5	-	5	-	58
Golden Delicious	-	125	462	587	-64	-73
Idared	-	644	3 053	3 697	-59	-57
Jonagold a mutácie	-	139	463	602	-50	-43
Topaz	-	-	85	85	+204	-
Melrose	-	84	21	105	-53	-50
Gloster	-	274	37	311	-37	-44
skupina Red Delicious	-	-	94	94	-	+395
Zvonkové	-	25	13	38	-3	-16
Ostatné zimné	-	84	72	156	-78	-56
<b>Spolu</b>	-	<b>1 405</b>	<b>4 397</b>	<b>5 802</b>	<b>-58</b>	<b>-58</b>

Zdroj: MZe ČR v spolupráci s OU ČR

## Zásoby jablák a hrušiek

### Česká republika

V skladoch pestovateľov a skladovateľov bolo k 1. aprílu 2008 uskladnených spolu 5,8 tis. ton jablák, čo je o 58 % menej ako v rovnakom období minulého roka. V marci sa predalo 6,4 tis. t jablák. Najlepšie sa predávala odroda Golden Delicious (takmer 3 tis. t) a Idared (1,8 tis. t). Najväčšie zásoby jablák

v ČR sú vo východných Čechách v množstve 2,8 tis. t, (1,9 tis. t Idared) a v stredných Čechách 1,6 tis. t (1,2 tis. t Idared). Severná Morava mala k uvedenému dátumu zásobu 737 t a južná Morava 535 t. V severných Čechách sa v skladoch nachádzalo len 98 t jablák.

MO

### Nemecko

Zásoby jablák v skladoch boli k 1. aprílu tohto roka 113,6 tis. t, z toho až 113,1 tis. t jablák bolo uskladnených v skladoch s riadnou atmosférou. V porovnaní s aprílom 2007 boli zásoby o 4 % nižšie. V marci 2008 sa predalo 48,5 tis. t jablák. Najväčšie zásoby v tomto roku sú pri odrode Jonagored (32,2 tis. t) a pri odrode Jonagold (28,9 tis. t), pričom sú o 8 % a o 4 % nižšie ako v rovnakom období 2007. Jablák odrody Elstar sa nachá-

dzalo v skladoch 14,9 tis. t (-9 %). O niečo nižšie zásoby boli pri odrode Idared (9,3 tis. t), ktorej však bolo až o 37 % menej ako v roku 2007. Naopak o 12 % vyššiu zásobu ako vlani (9,1 tis. t) malo Nemecko pri odrode Golden Delicious.

Až o 119 % (184 t) vyššie ako začiatkom apríla 2007 boli zásoby uskladnených hrušiek, ktorých sa v marci predalo 76 ton. ZMP

**Veľkoobchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii**

€/MJ

Druh (odroda)	MJ	Ceny v 15. týždni 2008			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	14. t. 2008	15. t. 2007
Jablká Cox'Orange	kg	0,66	1,21	<b>0,90</b>	0,81	0,79
Gala	kg	0,49	0,57	<b>0,52</b>	0,56	-
Jonagold-skupina	kg	0,44	0,53	<b>0,53</b>	0,53	-
ostatné zimné	kg	0,44	0,55	<b>0,45</b>	0,57	0,48
Hrušky Konferencia	kg	0,44	0,84	<b>0,55</b>	0,67	0,39

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS ku dňu 11. 4. 2008, 1 GBP = 40,373 SKK

**Ceny výrobcov ovocia v Taliansku**

€/kg

Druh ovocia/týždeň	Nákupné ceny ovocia v roku 2008				Vývoj cien v %	
	9. týždeň	10. týždeň	14. týždeň	15. týždeň	15. 08/14. 08	15. 08/15. 07
	v €/kg				v %	
Jablká	0,66	0,66	0,70	<b>0,70</b>	0,7	21,0
Hrušky	0,89	0,90	0,80	<b>0,84</b>	3,8	16,2
Pomaranče	0,21	0,20	0,23	<b>0,24</b>	3,9	20,1
Citróny	0,37	0,37	0,49	<b>0,49</b>	-	188,3
Mandarínky	0,89	0,90	0,41	-	-	-
Kivi	0,99	1,00	1,09	<b>1,13</b>	3,5	38,2

Zdroj: www.ismea.it

Kurz NBS ku dňu 11. 4. 2008, 1 EUR = 32,336 SKK

**Obchodné ceny jablák v Rakúsku**

€/kg

Druh ovocia/odroda	Priemerná cena		Vývoj v %	Ceny v marci	
	marec 2008	február 2008		3. 08 / 2. 08	min.
Jablká	<b>0,84</b>	<b>0,75</b>	12,0	0,50	1,20

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Kurz NBS priemer za marec 2008, 1 EUR = 32,497 SKK

**Mráz znížil úrodu marhúľ vo Francúzsku**

Chladné počasie s nízkymi nočnými teplotami počas veľkonočnej nedele a pondelka 2008 spôsobilo škody. Najviac postihnuté boli skoré odrody marhúľ v oblasti Gard a Ardeche. Neskoršie odrody boli poškodené menej. Podľa odhadov mráz spôsobil až 80-percentný prepád úrody v regióne Gard. V roku 2007 z celkovej výmery marhúľ vo Francúzsku 14,2 tis. ha bolo 3,8 tis. ha

v oblasti Languedoc-Rossillion a 7,4 tis. ha v regióne Rhône-Alpes. V roku 2007 sa urodilo spolu 127 tis. t marhúľ, pritom v roku 2006 to bolo až 179 tis. t.

Francúzsko je po Taliansku druhý najdôležitejší producent marhúľ v EÚ. Nemecko doviezlo v roku 2006 asi 56,3 tis. t marhúľ, z toho 23 tis. t pochádzalo z Francúzska. ZMP

**Export kivi z Čile**

V roku 2008 Čile vyvezie menej kivi. Podľa prvého odhadu čilsky export bude na úrovni 153 tis. t, pričom klesne o 5 % v porovnaní s rokom 2007. Úroda bude nižšia v dôsledku chladnejšej zimy ako v uplynulých rokoch a poškodenia mrazmi v dôležitých

produkčných oblastiach. Skoršie odrody kivi boli v ponuke s miernym oneskorením na začiatku marca. Koncom marca už prebiehal zber kivi vo všetkých významných pestovateľských oblastiach. ZMP

## Ceny vybraných druhov ovocia v Chorvátsku

*Ceny sa zisťovali v 15. týždni 2008*
*Ceny sa uvádzajú v HRK/kg*

Druh ovocia	Veľkoobchod			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Jablká Idared	4,50	8,50	<b>6,15</b>	3,00	15,00	<b>7,45</b>	4,99	10,99	<b>7,89</b>
Jonagold	5,00	9,50	<b>7,45</b>	4,00	12,00	<b>8,62</b>	5,99	10,99	<b>8,93</b>
Golden Del.	5,00	9,50	<b>7,52</b>	4,00	15,00	<b>9,11</b>	6,99	12,00	<b>10,82</b>
Granny Smith	6,00	15,00	<b>10,48</b>	4,00	16,00	<b>10,63</b>	6,99	15,99	<b>12,14</b>
Hrušky	9,00	17,00	<b>12,17</b>	8,00	25,00	<b>16,04</b>	7,00	20,49	<b>13,57</b>
Hrozno biele	18,00	25,00	<b>22,36</b>	20,00	45,00	<b>30,29</b>	16,90	29,99	<b>25,25</b>
Hrozno modré	19,50	25,00	<b>22,70</b>	20,00	45,00	<b>30,58</b>	19,99	29,99	<b>24,91</b>
Pomaranče	4,80	9,50	<b>6,99</b>	5,00	15,00	<b>9,71</b>	5,99	14,00	<b>8,52</b>
Citróny	6,00	14,50	<b>11,48</b>	8,00	17,00	<b>13,75</b>	11,49	16,00	<b>14,89</b>
Banány	5,00	9,50	<b>7,25</b>	5,00	12,00	<b>9,60</b>	6,99	10,99	<b>8,99</b>
Kivi	7,50	15,00	<b>11,54</b>	10,00	20,00	<b>14,54</b>	9,99	17,99	<b>14,58</b>
Broskyne	-	-	-	-	-	-	24,99	30,00	<b>26,97</b>
Jahody	17,00	26,00	<b>21,50</b>	15,00	35,00	<b>25,98</b>	24,99	32,00	<b>29,99</b>

*Zdroj: TISUP*
*Kurz NBS ku dňu 11. 4. 2008, 1 HRK = 4,430 SKK*

## Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

*Ceny sa zisťovali v 16. týždni 2008*
*HUF/MJ*

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Idared	kg	230	200	220	200
Golden Delicious	kg	230	220	220	200
Jonagold	kg	230	-	210	190
Jonathan	kg	-	-	230	-
Starking	kg	-	-	250	335

*Zdroj: AKI*
*Kurz NBS ku dňu 16. 4. 2008, 1 HUF = 12,822 SKK*

## Francúzsko vyviezlo menej ovocia

Po miernom náraste v roku 2006, export čerstvého ovocia z Francúzska v roku 2007 klesol o 6 %. Spolu sa vyviezlo 1,34 mil. ton čerstvého ovocia v hodnote 1,35 mld. EUR. Hodnota exportu napriek nižšiemu množstvu vďaka vyšším cenám stúpila. Pokles vývozu Francúzi zaznamenali takmer pri všetkých druhoch ovocia.

V roku 2007 sa vyviezlo len polovičné množstvo čerešní 4,2 tis. t. Produkcia čerešní bola nižšia, zapríčinilo to nepriaznivé počasie v čase kvitnutia. Pri dozrievaní plodov zrážky spôsobili ich zníženú kvalitu. Export jahôd s množstvom 23,9 tis. t bol v roku 2007 o 23

percent nižší ako v prechádzajúcom roku. Pri broskyniach a marhuliach sa v súvislosti so slabou úrodou v roku 2007 znížil aj export, pričom sa vyviezlo 60,2 tis. t (-16 %) broskýň a 46,6 tis. t (-26 %) marhúľ. Jablká sú významným exportným artiklom Francúzska, v roku 2007 sa vyviezlo 640 tis. ton, o 2 % menej ako v roku 2006. O 5 % klesol aj export hrušiek (41,1 tis. t.). Stolové hrozno Francúzi vyviezli v roku 2007 takmer v rovnakom množstve (16,8 tis. t) ako v predchádzajúcom roku. Pri slivkách (23,9 tis. t) a pri kivi (28,9 tis. t) export vzrástol v porovnaní s rokom 2006 o 3 % a o 5 %.

*ZMP*



**Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku**

Ceny sa zisťovali v dňoch 26. 3. – 27. 3. 2008

PLN/kg

Druh	Odroda	Bronisze		Poznań		Sandomierz		Wroclaw	
		17.4.2008		15.4.2008		17.4.2008		16.4.2008	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
<b>Domáca produkcia</b>									
<b>Hrušky</b>		2,50	4,00	-	-	3,00	4,00	3,00	4,00
<b>Jablká</b>	<b>Cortland</b>	3,00	5,00	-	-	2,47	3,33	2,33	3,30
	<b>Eliza</b>	-	-	2,67	3,00	-	-	2,00	3,33
	<b>Elstar</b>	2,00	3,00	-	-	2,00	2,80	-	-
	<b>Empire</b>	-	-	-	-	2,33	3,33	2,66	3,70
	<b>Gala</b>	2,00	3,00	2,67	2,67	2,13	3,33	2,33	3,00
	<b>Gloster</b>	2,00	3,00	2,67	2,67	2,00	2,67	2,20	3,00
	<b>Golden</b>	2,30	3,00	2,33	3,00	2,00	3,00	2,33	3,00
	<b>Idared</b>	-	-	2,33	2,80	-	-	1,66	2,66
	<b>Jonagold</b>	2,00	3,00	2,47	2,67	-	-	2,00	2,66
	<b>Jonagored</b>	2,00	3,00	-	-	2,00	3,33	2,00	2,66
	<b>Jonica</b>	2,00	3,00	2,67	2,67	-	-	-	-
	<b>Ligol</b>	2,00	3,00	3,00	3,33	2,33	3,33	2,33	3,30
<b>Lobo</b>	3,20	4,00	3,33	3,33	2,33	3,33	2,66	3,70	
<b>Šampion</b>	2,00	3,00	2,80	3,00	2,27	3,33	2,33	3,00	
<b>Dovoz</b>									
<b>Banány</b>		4,00	4,72	3,78	4,30	3,89	4,61	4,50	4,50
<b>Broskyne</b>		-	-	8,34	8,34	8,00	10,00	10,00	10,00
<b>Citróny</b>		6,70	8,00	6,67	7,20	6,80	7,00	6,50	7,00
<b>Grapefruity</b>		3,00	4,75	4,00	5,50	3,71	5,14	4,00	5,50
<b>Hrušky</b>		4,00	6,30	3,61	5,00	3,78	4,44	3,80	4,80
<b>Jablká</b>		3,60	6,00	-	-	4,20	4,72	4,20	4,50
<b>Mandarínky</b>		4,30	6,00	4,00	5,00	4,00	5,00	4,00	5,00
<b>Pomaranče</b>		3,20	4,50	3,00	3,80	3,00	4,20	3,50	3,50
<b>Jahody</b>		8,00	11,00	10,00	11,00	10,00	12,00	8,50	11,00
<b>Hrozno</b>		7,50	10,00	6,00	7,80	6,43	10,00	7,50	10,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 17. 4. 2008, 1 PLN = 9,454 SKK

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: <a href="mailto:Daniela.Kucova@apa.sk">Daniela.Kucova@apa.sk</a> <a href="mailto:Viera.Konecna@apa.sk">Viera.Konecna@apa.sk</a> Tel.: 02/57 513 204 Tel.: 02/57 513 203 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA- ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	---	--